

Instrukcja obsługi i konserwacji



CF 3-II Hd
CF 3/60 Hd

0100320, 0100322

Spis treści

Wstęp	4
Zasady bezpieczeństwa	5
Przedstawienie w formie graficznej	8
Opis urządzenia	9
Dane techniczne	10
Czynności przed rozpoczęciem pracy	12
Uruchomienie	14
Zagęszczanie	15
Wyłączenie z ruchu	15
Przegląd konserwacji	16
Prace konserwacyjne	17
Materiały eksploatacyjne i pojemności napełniania	19
Wyszukiwanie błędów	19
Magazynowanie	20
Adresy kontaktowe	23

Wstęp

Niniejsza instrukcja obsługi i konserwacji powinna ułatwić użytkownikowi poznanie, konserwację i wykorzystanie możliwości użytkowania ubijaka do zagęszczania gruntu zgodnie z przeznaczeniem. Przestrzeganie instrukcji obsługi i konserwacji pomaga uniknąć zagrożeń, zmniejszyć koszty napraw i awarii oraz zwiększyć niezawodność i trwałość ubijaka do zagęszczania gruntu. Niniejsza instrukcja obsługi i konserwacji musi być zawsze dostępna w miejscu pracy ubijaka do zagęszczania gruntu.

W razie potrzeby użytkownik otrzyma dodatkowe informacje od autoryzowanego sprzedawcy produktów firmy WEBER MT lub poprzez adresy kontaktowe na ostatniej stronie.

Informacje na temat zainstalowanego silnika benzynowego Honda oraz wykaz części zamiennych silnika dostępne są na stronie **www.honda-engines-eu.com**

Każda maszyna dostarczana jest z aktualnie obowiązującą deklaracją zgodności.

Zasady bezpieczeństwa

Informacje ogólne

Przeczytać i przestrzegać wszystkich zasad bezpieczeństwa, gdyż w przeciwnym wypadku mogą wystąpić:

- zagrożenie dla zdrowia i życia użytkownika,
- pogorszenie właściwości maszyny i innych wartości rzeczowych.

Oprócz instrukcji obsługi należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów o zapobieganiu nieszczęśliwym wypadkom.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

Ubijaka do zagęszczania gruntu wolno używać tylko w stanie sprawnym technicznie oraz zgodnie z przeznaczeniem, ze świadomością bezpieczeństwa i zagrożeń oraz przestrzegając instrukcji obsługi. Niezwłocznie usuwać zakłócenia, które mają negatywny wpływ na bezpieczeństwo.

Ubijak do zagęszczania gruntu typu CR 3-II Hd przeznaczony jest wyłącznie do zagęszczania

- piasku,
- żwiru,
- asfaltu, tłucznia,
- słabo związanego materiału mieszanego,
- nawierzchni z kostki betonowej.

Każde inne zastosowanie ubijaka do zagęszczania gruntu uważa się za niezgodne z przeznaczeniem i wyłącznie eksploatator ponosi za nie odpowiedzialność. Wyklucza się wszelką odpowiedzialność za szkody wynikające z nieprzestrzegania tego postanowienia. Ryzyko ponosi wyłącznie użytkownik.

Niewłaściwe użycie racjonalnie możliwe do przewidzenia

Każde użycie, które jest niezgodne z przeznaczeniem.

Prowadzenie maszyny

Ubijaki do zagęszczania gruntu mogą obsługiwać wyłącznie odpowiednie osoby w wieku przynajmniej 18 lat. Muszą być one przeszkolone w zakresie obsługi ubijaka do zagęszczania gruntu przez przedsiębiorcę lub jego pełnomocnika.

Operator maszyny musi przestrzegać obowiązujących przepisów ruchu drogowego. Należy przyznać operatorowi prawo do niestosowania się do instrukcji osób trzecich, jeżeli są one niezgodne z zasadami bezpieczeństwa.



Osobom nieupoważnionym zabrania się przebywania w obszarze pracy ubijaka podczas zagęszczania gruntu.

Sprzęt ochronny

Maszyna ta może przekroczyć dopuszczalny poziom hałasu wynoszący 80 dB(A). Podczas pracy maszyny mogą wystąpić również inne zagrożenia dla użytkownika. Z tego względu należy stosować sprzęt ochrony osobistej.

Do sprzętu ochrony osobistej zaliczają się:



Ochrona słuchu



Kask ochronny



Obuwie ochronne



Rękawice ochronne

Praca

Przed rozpoczęciem pracy eksploatator ubijaka do zagęszczania gruntu musi zapoznać się z warunkami pracy. Do warunków pracy zalicza się na przykład: przeszkody w obszarze pracy i ruchu drogowego, nośność podłoża, jak również niezbędne zabezpieczenie budowy w obszarze dróg publicznych i przestrzeganie przepisów ruchu drogowego.

Ubijaka do zagęszczania gruntu wolno używać wyłącznie ze wszystkimi urządzeniami zabezpieczającymi. Wszystkie urządzenia zabezpieczające muszą być sprawne.

Przynajmniej raz na zmianę sprawdzać ubiak do zagęszczania gruntu pod kątem widocznych usterek. Jeśli widoczne są usterki, wyłączyć natychmiast ubiak do zagęszczania gruntu i zawiadomić kompetentną osobę. Przed ponownym uruchomieniem usunąć występujące usterki ubijaka do zagęszczania gruntu.

Zawsze zachowywać dostateczny odstęp od krawędzi wykopów budowlanych i skarp.

Nie jeździć po zboczu w kierunku poprzecznym, aby uniknąć przewrócenia się ubijaka do zagęszczania gruntu.

Po zakończeniu pracy ubiak do zagęszczania gruntu zabezpieczyć zgodnie z przepisami, szczególnie w obszarze dróg publicznych.

Praca w utrudnionych warunkach



Nigdy nie wdychać spalin. Zawierają one tlenek węgla, gaz bezbarwny i bezzapachowy, który jest bardzo niebezpieczny i który w bardzo krótkim czasie może prowadzić do utraty przytomności i śmierci.

Z tego względu silnika nie należy nigdy uruchamiać w zamkniętych pomieszczeniach lub w miejscach niedostatecznie wentylowanych (tunele, jaskinie, zadaszone wykopy itd.).

Szczególne uwagi należy zachować wtedy, gdy silnik pracuje w pobliżu ludzi i zwierząt hodowlanych.

Prace konserwacyjne i naprawy

Podczas prac konserwacyjnych i napraw wolno używać wyłącznie **oryginalnych części zamiennych firmy Weber MT**, aby zapewnić niezawodną i bezpieczną pracę.

Zgodnie z zasadami techniki przewody hydrauliczne należy w regularnych odstępach czasu kontrolować lub w stosownych odstępach czasu wymieniać, także wtedy, gdy nie wykryto usterek istotnych dla bezpieczeństwa.

Prace nastawcze, konserwacyjne i kontrolne należy wykonywać terminowo zgodnie z instrukcją obsługi i konserwacji. Prace te może wykonywać wyłącznie poinstruowany personel.

Podczas prac naprawczych, konserwacyjnych i kontrolnych należy zabezpieczyć silnik ubijaka do zagęszczania gruntu przed niezamierzonym uruchomieniem.

Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych lub naprawczych usunąć ciśnienie ze wszystkich przewodów ciśnieniowych, szczególnie przewodów hydraulicznych i przewodów systemu wtryskowego silnika napędowego.

Podczas prac konserwacyjnych i naprawczych postawić ubiak do zagęszczania gruntu na równym i nośnym podłożu i zabezpieczyć przed stoczeniem się i przewróceniem.

Cięższe części i podzespoły należy podczas wymiany zabezpieczyć i podnosić przy pomocy dźwigów o wystarczającym udźwigu. Zwrócić uwagę na to, aby podnoszone części lub podzespoły nie stwarzały żadnego zagrożenia.

Zabrania się przebywania lub pracy pod wiszącymi ładunkami.



Kontakt z olejami smarowymi i paliwami może prowadzić do rozwoju nowotworu skóry. W przypadku kontaktu zanieczyszczona część skóry należy bezzwłocznie oczyścić odpowiednim środkiem myjącym.

Kontrola

W zależności od warunków zastosowania i pracy ubijak do zagęszczania gruntu musi być, według potrzeb, jednakże przynajmniej raz w roku, sprawdzany przez osobę kompetentną pod względem stanu bezpieczeństwa pracy. Wyniki kontroli należy dokumentować na piśmie i przechowywać przynajmniej do następnej kontroli.

Czyszczenie

Przed czyszczeniem ubijaka do zagęszczania gruntu urządzeniem wysokociśnieniowym należy zakleić wszystkie dostępne wyłączniki przewodzące prąd, połączenia kablowe itd., aby zabezpieczyć je przed wodą pod ciśnieniem.

Czyszczenie należy wykonywać tylko w odpowiednich, dopuszczonych pomieszczeniach (w tym wyposażonych w separator oleju).

Utylizacja

Wszystkie materiały eksploatacyjne i pomocnicze należy usuwać proekologicznie zgodnie z obowiązującymi przepisami krajowym.

Ważne informacje dla personelu dokonującego obsługi i konserwacji oznaczone są piktogramami.



Ostrzeżenie przed materiałami szkodliwymi lub drażniącymi



Ostrzeżenie przed niebezpiecznym miejscem



Ostrzeżenie przed wiszącym ładunkiem



Nosić ochronę słuchu



Nakaz ogólny



Ochrona środowiska



Kask ochronny

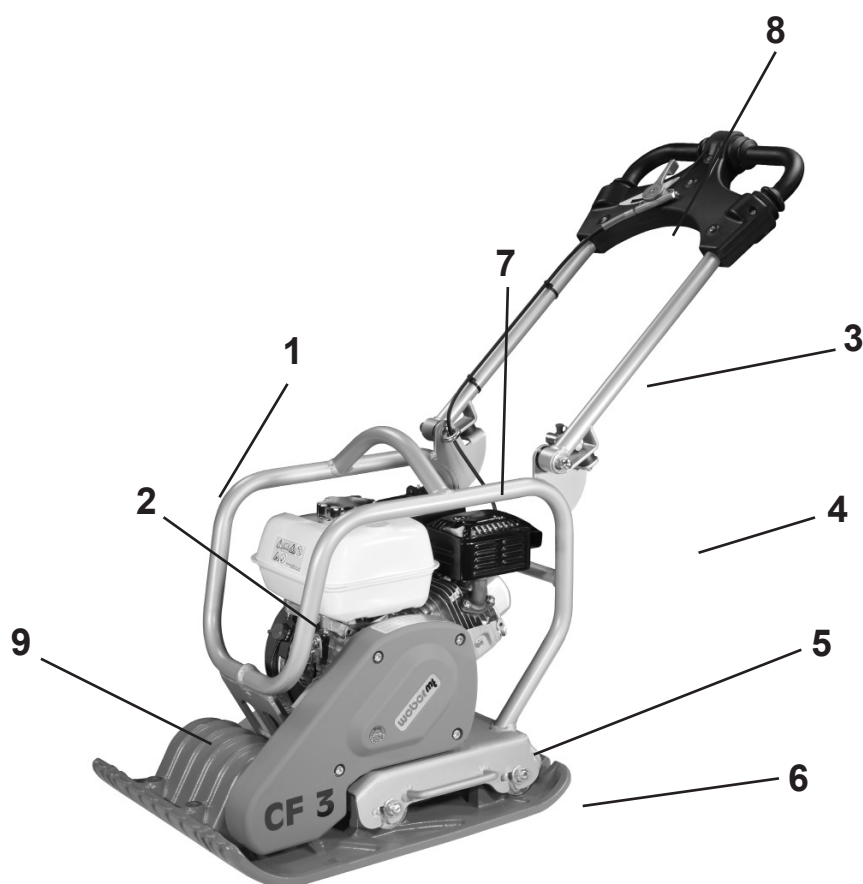


Obuwie ochronne



Rękawice ochronne

Przedstawienie w formie graficznej



Widok ogólny CR 3-II Hd

- 1 Zbiornik wody (nieprzedstawiony na rysunku / wyposażenie dodatkowe)
- 2 Silnik
- 3 Kąbłąk prowadzenia ręcznego
- 4 Zbiornik wody (nieprzedstawiony na rysunku / wyposażenie dodatkowe)
- 5 Konsola silnika
- 6 Płyta gruntowa
- 7 Ochrona słuchu (naklejka) 
- 8 Dźwignia gazu
- 9 Wzbudnik drgań

Opis urządzenia

Ubijak do zagęszczania typu CF 3-II Hd stosowany jest do zagęszczania gruntu w budownictwie drogowym i w ogrodnictwie.

Napęd

Silnik benzynowy Honda chłodzony powietrzem służy do napędu maszyny.

Moment przenoszony jest na wzbudnik drgań mechanicznie przez pas klinowy.

Obsługa

Silnik benzynowy Honda uruchamia się przy pomocy zamontowanego startera rewersyjnego.

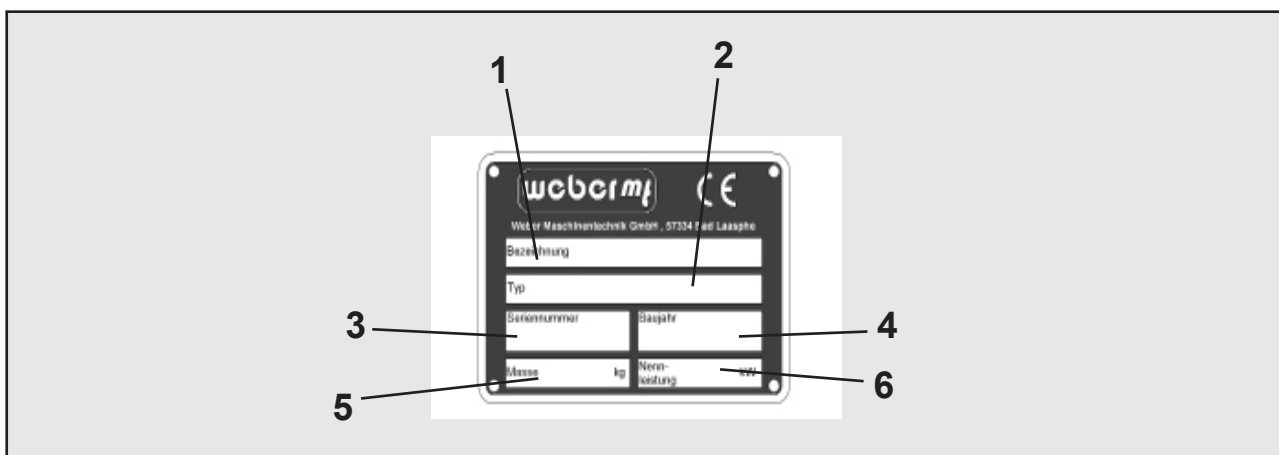
Po uruchomieniu drgania przenoszone są przez sprzęgło odśrodkowe zamontowane na silniku.

Ubijak do zagęszczania gruntu kierowany jest drążkiem prowadzenia ręcznego.

Dane techniczne

	CF 3-II Hd
Ciężar	
Ciężar roboczy CECE (kg)	94
Wymiary	
Długość gabarytowa (mm)	1100
Szerokość gabarytowa (mm)	500
Wysokość przy złożonym drążku prowadzenia ręcznego (mm)	550
Długość płyty gruntowej (w mm)	400
Powierzchnia nacisku (mm)	400x500
Napęd	
Wytwórca silnika	Honda
Typ	GX 160
Moc przy prędkości obrotowej pracy wg ISO 3046-1 (kW)	2,7
Rodzaj silnika spalinowego	Benzyna, silnik 4-suwowy
Prędkość obrotowa pracy (1/min)	3000
Prędkość jazdy do przodu (zależnie od gruntu, w m/min)	24
Zdolność pokonywania wzniesień (zależnie od gruntu, w %)	35
Wydajność (m²/h)	720
Drgania	
System	Wibrator jednowałowy
Rodzaj napędu	Mechaniczny
Częstotliwość (Hz)	95
Siła odśrodkowa (kN)	20

	CF 3-II Hd
Wartości hałasu zgodnie z dyrektywą 2000/14/WE	
Poziom ciśnienia akustycznego L_{PA} wyznaczony według EN 500, w dB (A)	91
Poziom ciśnienia akustycznego L_{PA} określony zgodnie z EN ISO 3744 i EN 500, w dB (A)	105
Poziomy drgań	
Wibracje w układzie ręka-ramię ważona efektywna wartość przyspieszenia według EN 500, w m/s²	3,1
 Użytkownik urządzenia odpowiada za nie przekraczanie poziomu drgań określonych w wytycznych 2006/42/WE.	



1 Nazwa

.....

3 Numer seryjny

.....

5 Masa

.....

2 TYP

.....

4 Rok produkcji

.....

6 Moc znamionowa kW

.....

Czynności przed rozpoczęciem pracy

Transport

Zaczepić hak dźwigu w uchu (1) i podnieść maszynę na odpowiedni środek transportu.

 Podczas transportu na pojeździe zabezpieczyć ubijak do zagęszczania gruntu odpowiednimi linami lub łańcuchami.

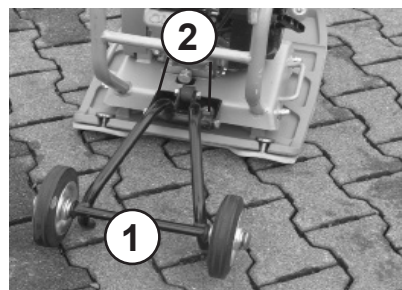
 Używać wyłącznie urządzeń podnośnikowych o udźwigu powyżej 150 kg.

 Nie przebywać pod wiszącymi ciężarami.

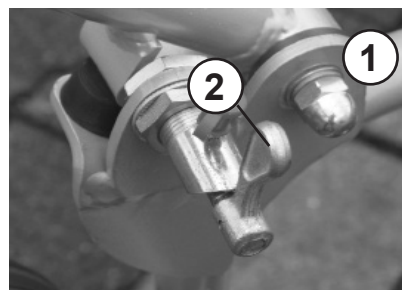


Montaż podwozia

Przykręcić podwozie (1) śrubami (2) do konsoli silnika.



Zablokować drążek prowadzenia ręcznego (1) rygłem sprężynowym (2).



Wsunąć taczki pod płytę gruntową.

 Zablokować na czas transportu drążek prowadzenia ręcznego.

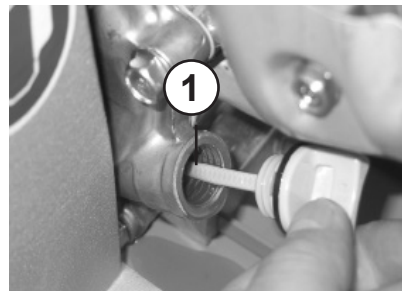


Kontrola poziomu oleju

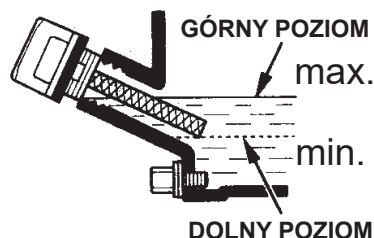
Wykręcić prętowy wskaźnik poziomu oleju (1) ze skrzyni korbowej.



Włożyć prętowy wskaźnik poziomu oleju w króciec wlewu oleju, ale nie wkręcać go.



Prawidłowy poziom oleju pomiędzy oznaczeniami „min” i „max”.



Skontrolować stan paliwa

Odkręcić korek wlewu paliwa (1), sprawdzić stan napełnienia zbiornika, w razie potrzeby napełnić go do poziomu krawędzi wlewu czystym paliwem odpowiadającym specyfikacji.



Podczas prac przy instalacji paliwowej mieć w gotowości odpowiednie środki gaśnicze.



Zakaz używania otwartego ognia i zakaz palenia!



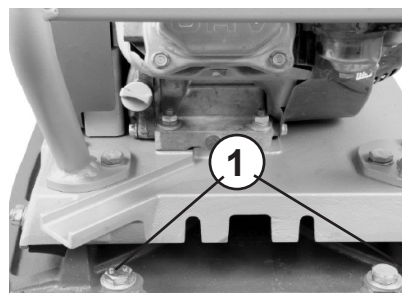
Montaż maty ochronnej

Zawiesić z tyłu matę ochronną.

Przymocować matę ochronną przy użyciu uchwyty, śrub, podkładek sprężystych i nakrętek z przodu do płyty gruntowej (1).

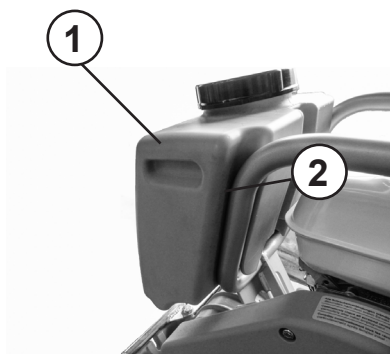


Zwrócić uwagę na to, aby mata znajdowała się pod płytą gruntową.

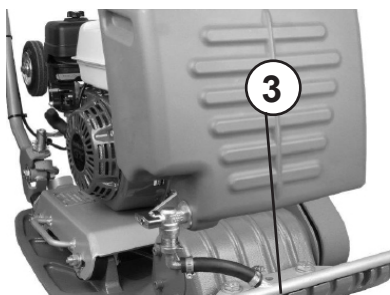


Montaż modułu zraszania wodą

Podnieść zbiornik wody (1) do ramy (2).



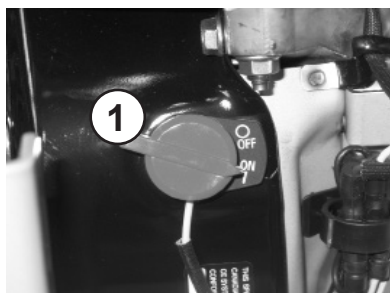
Rurę zraszania (3) umocować do ramy gruntowej.



Przy zagrożeniu mrozem opróżnić całkowicie zbiornik na wodę.

Uruchomienie

Obrócić gałkę uruchomienia (1) w położenie „ON”.

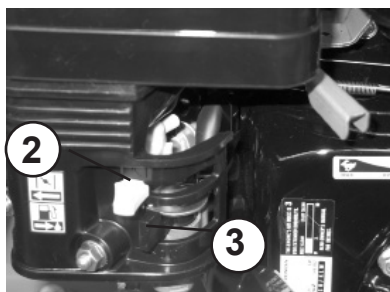


Ustawić dźwignię gazu (1) w położenie pełnego gazu.



Przesunąć dźwignię ssania (2) w lewo (zamknąć).

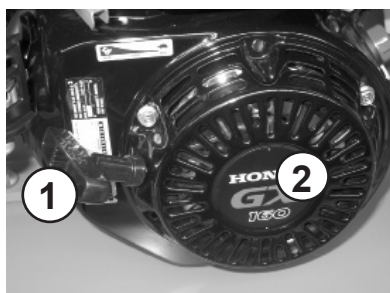
Otworzyć kurek paliwa (3).



Uchwyt (1) rozrusznika rewersyjnego (2) wyciągnąć powoli do położenia, w którym da się wyczuć lekki opór. Pozwolić, aby uchwyt (1) wrócił w położenie wyjściowe, po czym mocno, obydwojema rękoma, całkowicie go przeciągnąć.



Po rozgrzaniu silnika przesunąć dźwignię ssania w prawo (otworzyć).



Zagęszczanie

Ustawić dźwignię gazu (1) w położenie pełnego gazu.



Prędkość i kierunek jazdy wyregulować uchwytem (1).



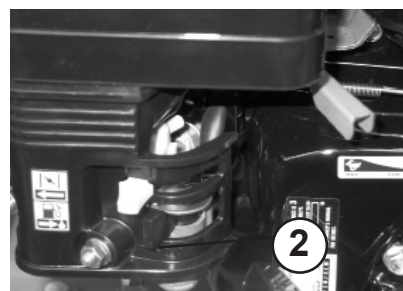
Prowadzić maszynę tylko w obszarze chwytu drążka prowadzenia ręcznego.

Wyłączenie z ruchu

Przestawić dźwignię gazu (1) w położenie biegu jałowego.



Zamknąć kurek paliwa (2).



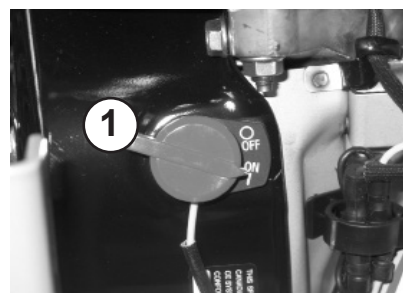
Obrócić gałkę uruchomienia (1) w położenie „0”/OFF.



Na czas przerw w pracy – nawet krótkotrwałych – należy maszynę wyłączać z ruchu.



Odstawiony sprzęt, który stanowi przeszkodę, należy zabezpieczyć w widoczny sposób.



Przegląd konserwacji

Okres konserwacji	Miejsce konserwacji	Czynność konserwacyjna
Po pierwszych 25 roboczogodzinach	Silnik	– Wymiana oleju silnikowego – Sprawdzić luz zaworu, ew. Ustawić – Dokręcić wszystkie dostępne połączenia śrubowe
Co 8 roboczogodzin/ codziennie	Filtr powietrza	– Oczyszczyć wkład filtra powietrza, sprawdzić pod kątem uszkodzeń, w razie potrzeby wymienić
Co 150 roboczogodzin/ co pół roku	Silnik	– Wymiana oleju silnikowego
Co 150 roboczogodzin/ raz w roku	Wibrator Silnik	– Wymienić olej – Ustawić luz zaworu – Wyczyścić świecę zapłonową/ ustawić odstęp między elektrodami

 Dodatkowo do czynności wymienionych w przeglądzie konserwacji należy przestrzegać instrukcji producenta silnika!

 Prace należy wykonywać przy pomocy właściwych narzędzi i podczas wszystkich prac należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa zamieszczonych w niniejszej instrukcji obsługi i konserwacji.

 Warunki wszystkich prac konserwacyjnych: pojemniki wybrać na tyle duże, aby olej nie przedostał się do gruntu. Zużyty olej usunąć zgodnie z zasadami ochrony środowiska (rozporządzenie w sprawie zużytych olejów mineralnych).

 Oleje, smary, szmaty nasączone olejem, wymienione części zanieczyszczone olejem należy usuwać zgodnie z zasadami ochrony środowiska.

 Kontakt z olejami smarowymi i paliwami może prowadzić do rozwoju nowotworu skóry. W przypadku kontaktu zanieczyszczone części skóry należy bezzwłocznie oczyścić odpowiednim środkiem myjącym.

 Wszystkie dostępne w ramach przeprowadzanych prac konserwacyjnych połączenia śrubowe należy skontrolować pod względem ich nienagannego stanu i prawidłowego dokręcenia.

Prace konserwacyjne

Wymiana oleju silnikowego

Wyjąć miarkę poziomu oleju (1).

Wykręcić śrubę spustową oleju (2) i spuścić olej.



Spuszczać olej silnikowy tylko w ciepłym stanie.

Po całkowitym opróżnieniu wkręcić śrubę spustową oleju / śrubę zamykającą (2). Wlać olej według specyfikacji.



Niebezpieczeństwo poparzenia przez gorący olej.



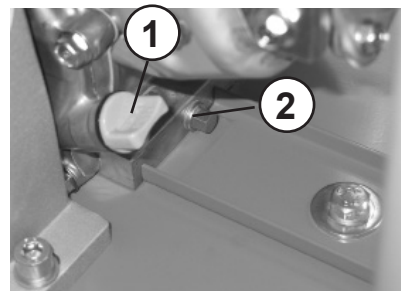
Podczas prac w obszarze komory silnika istnieje niebezpieczeństwo poparzenia!



Kontakt z olejami smarowymi i paliwami może prowadzić do powstania nowotworu skóry. W przypadku kontaktu zanieczyszczone części skóry należy bezzwłocznie oczyścić odpowiednim środkiem myjącym.



Oleje, smary, szmaty nasączone olejem, wymienione części zanieczyszczone olejem należy usuwać zgodnie z zasadami ochrony środowiska.



Oczyścić/wymienić wkład filtra powietrza

Odkręcić pokrywę filtra powietrza (1).



Wyjąć wkład filtra (1) z obudowy filtra powietrza. Wyczyścić wkład filtra zgodnie z instrukcją producenta silnika, w razie uszkodzenia lub mocnego zabrudzenia – wymienić.



Wymiana oleju we wzбудniku drgań

Wykręcić śrubę spustową oleju / śrubę wlewu oleju (1) i spuścić olej.

Napełnić olej według tabeli.

Wkręcić śrubę spustową oleju / śrubę wlewu oleju.



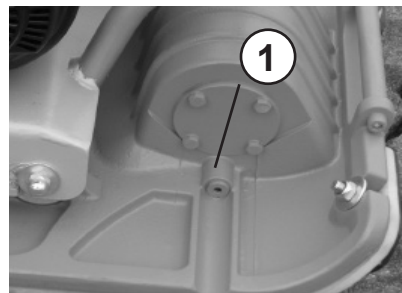
Zwrócić uwagę czystość powierzchni przylegania śruby spustowej oleju / śruby wlewu oleju oraz obudowy wibratora.



Pojemnik wybrać na tyle duży, aby olej nie przedostał się do gruntu. Zużyty olej usunąć zgodnie z zasadami ochrony środowiska (rozporządzenie w sprawie zużytych olejów mineralnych).

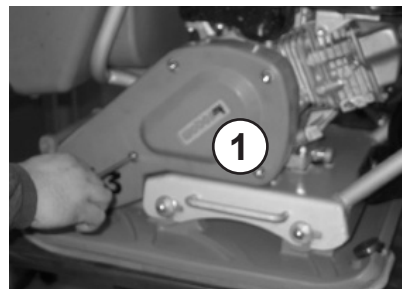


Plamy po oleju lub pozostałości oleju należy wytrzeć, a szmatę usunąć zgodnie z zasadami ochrony środowiska.



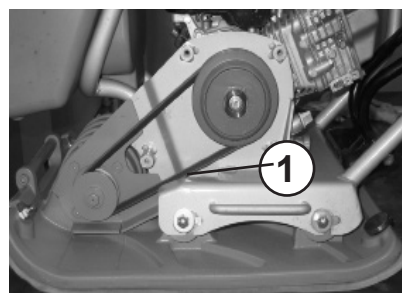
Kontrola pasa klinowego

Wyjąć osłonę pasa klinowego (2).



Sprawdzić stan pasa klinowego (4) pod kątem pęknięć, wyłamanych boków i zużycia.

W przypadku zbyt dużego zużycia wymienić pas klinowy.



Materiały eksploatacyjne i ilości napelnienia

Podzespół	Płyn techniczny	Ilość CF 3-II Hd
	Lato Zima Jakość	
Silnik Olej silnikowy	SAE 10 W 40 (-10 ~ +50°C) API – CD CE of SHPD lub CCMC – D2 – D3 – PD1	0,6 l
Zbiornik paliwa Benzyna	Benzyna bezołowiowa	3,1 l
Wibrator	Olej silnikowy 10 W 40/15 W 40	0,2 l

Lokalizacja usterek

Błąd	Możliwa przyczyna	Środek zaradczy
Ubijak do zagęszczania gruntu nie daje się uruchomić	Błąd w obsłudze	Wykonać uruchomienie zgodnie z opisem
	Niedobór paliwa	Skontrolować stan paliwa
	Filtr paliwa zabrudzony	Wymienić filtr paliwowy
	Filtr powietrza zabrudzony	Oczyścić/wymienić wkład filtra powietrza
Brak wibracji/brak lub niedostateczna praca	Pas klinowy wibratora uszkodzony	Wymienić pas klinowy wibratora

Środki przy dłuższym magazynowaniu (powyżej 1 miesiąca)

Cały ubijak do zagęszczania gruntu	– Dokładnie wyczyścić – Skontrolować szczelność – W razie wycieków – usunąć wykryte uchybienia
Zbiornik paliwa	– Wylać paliwo i napełnić zbiornik czystym paliwem do poziomu krawędzi wlewu
Silnik	– Skontrolować poziom oleju, w razie potrzeby uzupełnić poziom oleju do poziomu górnego oznakowania na miarce – Filtr powietrza skontrolować, wyczyścić, w razie potrzeby wymienić – Filtr paliwa skontrolować, w razie potrzeby wymienić
Wszystkie niepokryte części/dźwignia przepustnicy/cięgna przepustnicy/sworzeń zabezpieczający	– Naoliwić/nasmarować



Jeśli maszyna magazynowana jest przez okres dłuższy niż sześć miesięcy, omówić dalsze środki z serwisem firmy Weber MT.



facebook.com/WeberMT



youtube.com/MyWeberMT



Weber Maschinentechnik GmbH

Im Boden 5-8, 10 · 57334 Bad Laasphe · Germany
Phone +49 2754 398 0 · Fax +49 2754 398 101
info@webermt.de · www.webermt.de

085100103-115 / CF 3-II Hd_2020-03
Instrukcja oryginalna